

**EPSON®**

**EPSON STYLUS™ PRO 4400**  
**EPSON STYLUS™ PRO 4800**

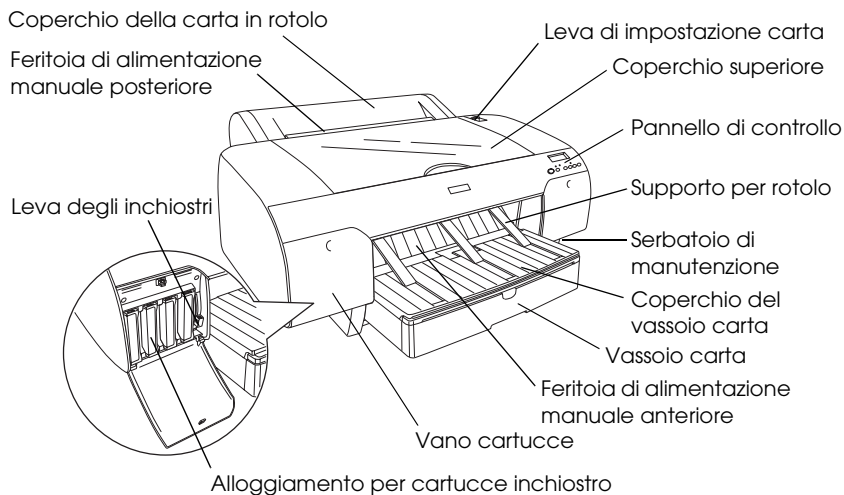
# *Guida di installazione*

---

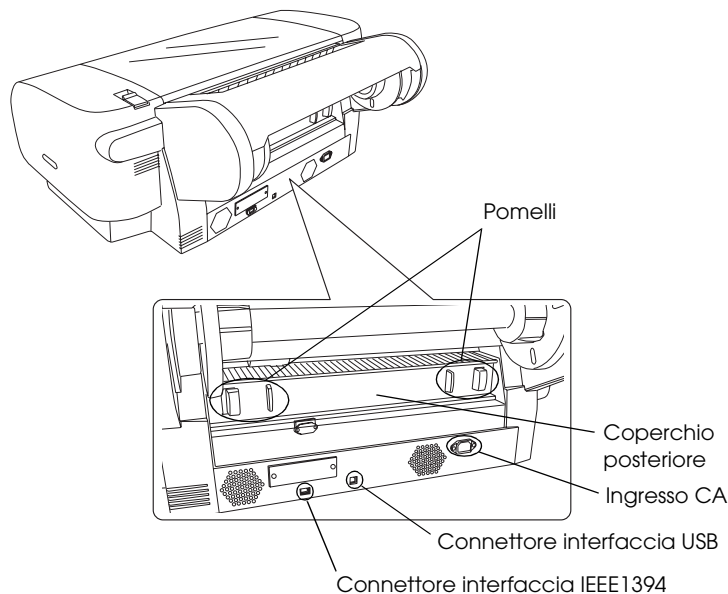
Avvertenze per la sicurezza .....	3
Montaggio della stampante .....	4
Installazione della stampante .....	5
Caricamento della carta in rotolo.....	7
Caricamento di fogli singoli.....	10
Collegamento della stampante al computer ..	12
Installazione del software della stampante ....	14
Uso della Guida di riferimento in linea .....	16

## Parti della stampante

### Vista anteriore



### Vista posteriore



Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta, memorizzata in sistemi informatici o trasmessa in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, con fotocopie, registrazioni o altro mezzo, senza il consenso scritto di Seiko Epson Corporation. Le informazioni qui contenute riguardano solo questa stampante Epson. Epson non è responsabile per l'utilizzo di queste informazioni con altre stampanti.

Né Seiko Epson Corporation né le società affiliate potranno essere ritenuti responsabili nei confronti dell'acquirente di questo prodotto o verso terzi per eventuali danni, perdite, costi o spese sostenute dall'acquirente o da terzi in seguito a: incidenti, cattivo uso o abuso di questo prodotto o modifiche, riparazioni o alterazioni non autorizzate effettuate sullo stesso o (esclusi gli Stati Uniti) la mancata stretta osservanza delle istruzioni operative e di manutenzione di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non è responsabile per danni o problemi originati dall'uso di opzioni o materiali di consumo altri da quelli designati come prodotti originali Epson o prodotti approvati Epson da parte di Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation non può essere ritenuta responsabile per danni cagionati da interferenze elettromagnetiche che avvengono per l'uso di cavi di interfaccia diversi dai prodotti approvati Epson specificati da Seiko Epson Corporation.

EPSON è un marchio registrato e EPSON STYLUS sono marchi di Seiko Epson Corporation.

Microsoft e Windows sono marchi registrati di Microsoft Corporation.

Apple e Macintosh sono marchi registrati di Apple Computer, Inc.

*Avviso generale: gli altri nomi di prodotto qui riportati sono utilizzati solo a scopo identificativo e possono essere marchi dei loro rispettivi proprietari. Epson non rivendica alcun diritto su detti marchi.*

Copyright © 2004 Seiko Epson Corporation. Tutti i diritti riservati.

## Avvertenze per la sicurezza

Prima di iniziare a usare la stampante, leggere attentamente queste avvertenze. Assicurarsi inoltre di seguire tutte le avvertenze e le istruzioni applicate sulla stampante.

### Convenzioni usate nel manuale



**Avvertenze** Osservare attentamente per evitare danni personali.

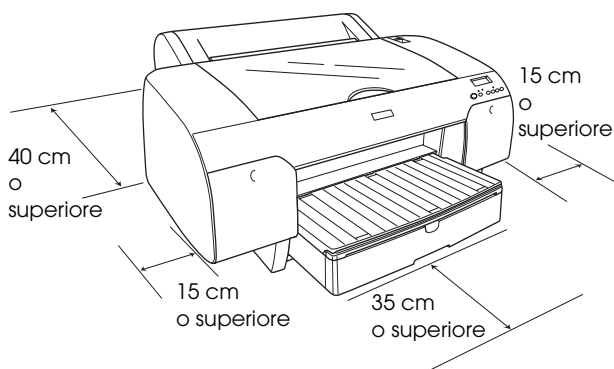


**Attenzione** Osservare attentamente per evitare danni alle apparecchiature.

**Note** Contengono informazioni importanti e suggerimenti utili sul funzionamento della stampante.

### Quando si sceglie una posizione per questo prodotto

- ❑ Collocare questo prodotto su una superficie piana e stabile che sia maggiore delle dimensioni del prodotto. Questo prodotto non funzionerà correttamente se è in posizione inclinata.



- ❑ Evitare luoghi soggetti a brusche variazioni di temperatura e di umidità. Inoltre, tenere questo prodotto lontano dalla luce solare diretta, da sorgenti di illuminazione intensa e da fonti di calore.
- ❑ Evitare luoghi soggetti a urti e vibrazioni.
- ❑ Tenere questo prodotto lontano da zone polverose.

- ❑ Collocare questo prodotto in prossimità di una presa elettrica dalla quale sia possibile scollegare facilmente la spina.
- ❑ Se si utilizza un piedistallo, il peso supportabile deve essere di almeno 50 kg (110,3 lb).

### Quando si installa questo prodotto

- ❑ Usare esclusivamente il tipo di alimentazione elettrica indicato sulla targhetta del prodotto.
- ❑ Utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito con questo prodotto. L'uso di un altro cavo può provocare rischi di incendio o scossa elettrica.
- ❑ Il cavo di alimentazione è studiato per essere utilizzato esclusivamente con questo prodotto. L'uso con altre apparecchiature può causare rischi di incendio o scossa elettrica.
- ❑ Non usare un cavo di alimentazione danneggiato o logoro.
- ❑ Se si collega questo prodotto ad una presa multipla, accertarsi che l'ampereaggio totale dei dispositivi collegati non superi quello supportato dalla presa. Assicurarsi inoltre che l'ampereaggio totale di tutti i dispositivi collegati alla presa a parete non sia superiore al livello massimo consentito.
- ❑ Non bloccare o ostruire le aperture presenti sull'involucro esterno di questo prodotto.

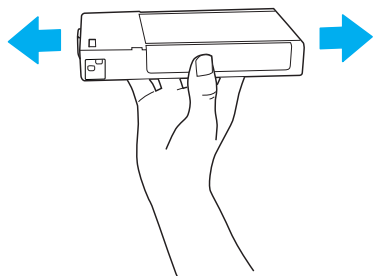
### Quando si utilizza questo prodotto

- ❑ Non inserire le mani all'interno di questo prodotto e non toccare le cartucce d'inchiostro durante la stampa.
- ❑ Non spostare manualmente la testina di stampa; in caso contrario, si potrebbero provocare danni a questo prodotto.
- ❑ Non inserire oggetti nelle aperture. Prestare attenzione a non versare liquidi su questo prodotto.
- ❑ Non tentare di riparare questo prodotto da soli.

- ❑ Se si verifica una delle seguenti condizioni, scollegare questo prodotto e rivolgersi al servizio di assistenza:  
il cavo di alimentazione è danneggiato; è entrato del liquido nel prodotto; il prodotto è caduto o si è danneggiato l'involucro; il prodotto non funziona normalmente o mostra un evidente cambiamento di prestazioni.

### Quando si maneggiano le cartucce d'inchiostro

- ❑ Tenere le cartucce d'inchiostro fuori dalla portata dei bambini e non berne il contenuto.
- ❑ Conservare le cartucce d'inchiostro in un luogo fresco e buio.
- ❑ Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con la pelle, lavarsi accuratamente con acqua e sapone. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua.
- ❑ Per ottenere risultati ottimali, agitare bene la cartuccia prima di installarla.



#### Attenzione:

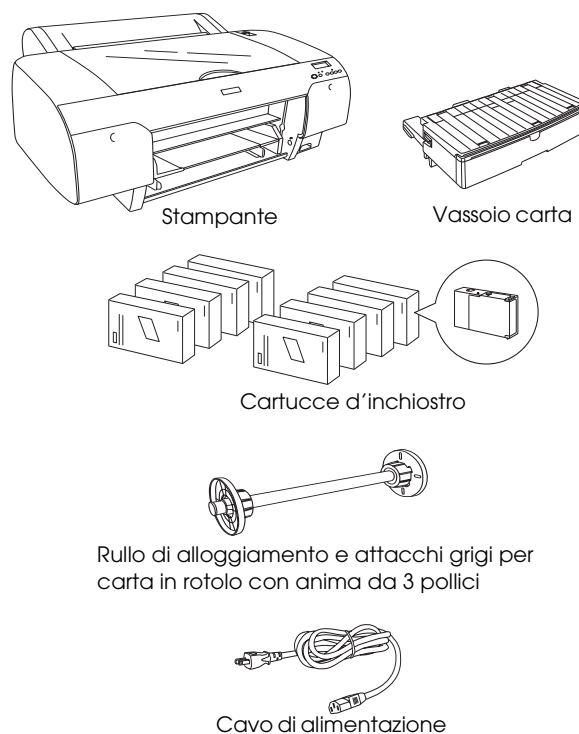
Non agitare le cartucce d'inchiostro (installate in precedenza) con eccessiva forza.

- ❑ Non usare una cartuccia d'inchiostro oltre la data indicata sulla confezione.
- ❑ Per risultati ottimali, consumare la cartuccia d'inchiostro entro sei mesi dall'installazione.
- ❑ Non smontare le cartucce d'inchiostro e non tentare di ricaricarle. Ciò potrebbe danneggiare la testina di stampa.
- ❑ Non toccare l'apertura di erogazione inchiostro o l'area circostante e il chip IC verde sul lato della cartuccia d'inchiostro. Ciò può alterare le normali operazioni di funzionamento e stampa.

## Montaggio della stampante

### Verifica del contenuto

Assicurarsi che tutti gli articoli mostrati siano inclusi e non siano danneggiati.

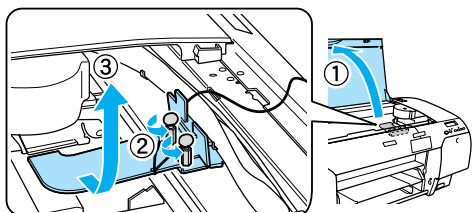


#### Nota:

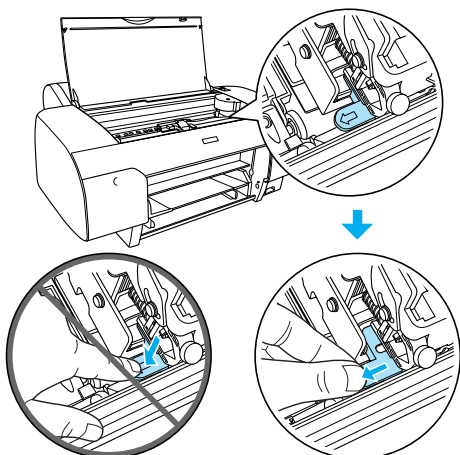
- ❑ Il contenuto della confezione della stampante può variare a seconda del paese.
- ❑ Sono previste 4 cartucce d'inchiostro per EPSON Stylus Pro 4400 e 8 cartucce d'inchiostro per EPSON Stylus Pro 4800.

## Rimozione dei materiali protettivi

Per evitare eventuali danneggiamenti durante la spedizione, la stampante viene imballata con diversi pezzi di materiale protettivo. Prima di utilizzare la stampante, rimuovere i materiali di protezione. Aprire il coperchio superiore, allentare le due viti e quindi estrarre la piastra fissa del carrello.



È inoltre necessario sbloccare la testina di stampa tirando la linguetta verde sul lato sinistro della testina.



## Installazione della stampante

### Collegamento del cavo di alimentazione

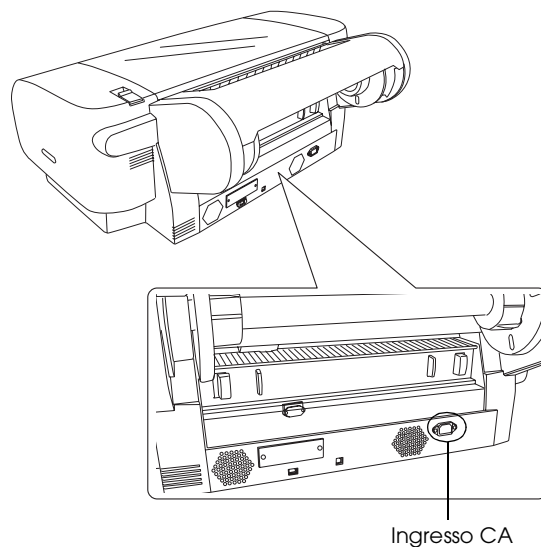
1. Controllare la targhetta posta sul retro della stampante per assicurarsi che la tensione richiesta dalla stampante corrisponda a quella della presa elettrica a parete. Inoltre, assicurarsi che il cavo di alimentazione sia appropriato per la presa elettrica utilizzata.



### Attenzione:

Non è possibile cambiare la tensione della stampante. Se la tensione nominale della stampante e la tensione della presa non corrispondono, non inserire il cavo di alimentazione e contattare il rivenditore per assistenza.

2. Collegare il cavo di alimentazione alla presa CA posta sul retro della stampante.



3. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica a parete con messa a terra appropriata.

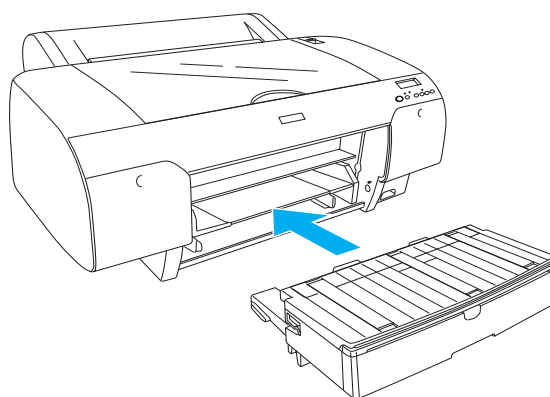


### Attenzione:

Non utilizzare una presa elettrica controllata da un timer automatico o da un interruttore; in caso contrario la stampante potrebbe spegnersi all'improvviso o danneggiarsi.

### Installazione del vassoio carta

Inserire il vassoio carta negli appositi alloggiamenti sulla parte anteriore della stampante.



## Installazione delle cartucce d'inchiostro

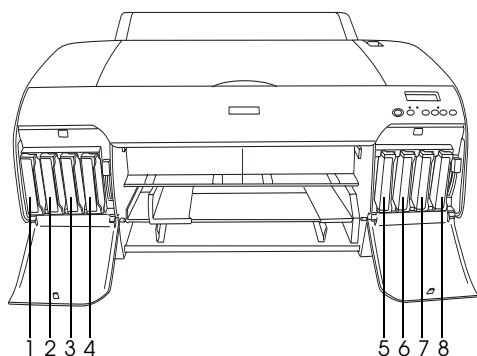


### Avvertenza:

Le cartucce d'inchiostro sono unità autonome. Se utilizzate in condizioni normali, l'inchiostro non fuoriesce dalle cartucce. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con le mani, lavarle accuratamente con acqua e sapone. Se l'inchiostro dovesse venire a contatto con gli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua.

### Nota:

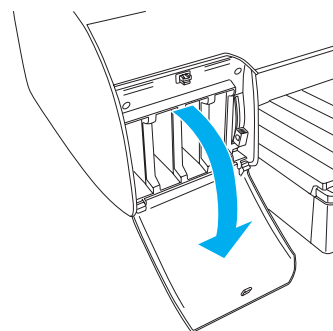
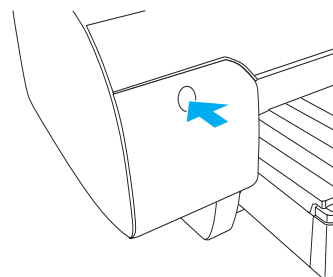
- ❑ Le cartucce d'inchiostro fornite con la stampante consentono esclusivamente di effettuare il caricamento iniziale dell'inchiostro.
- ❑ Poiché il caricamento iniziale dell'inchiostro consuma una grande quantità di inchiostro, potrebbe risultare necessario sostituire a breve le cartucce d'inchiostro.
- ❑ Il caricamento iniziale dell'inchiostro richiede circa 8 minuti.
- ❑ Ciascun alloggiamento ospita un colore particolare di inchiostro. Assicurarsi di installare le cartucce d'inchiostro negli alloggiamenti appropriati in base al modo selezionato per l'inchiostro.
- ❑ La seguente illustrazione fa riferimento a EPSON Stylus Pro 4800. Gli slot da 5 a 8 non sono disponibili per EPSON Stylus Pro 4400.
- ❑ Il vano cartucce destro di EPSON Stylus Pro 4400 non può essere aperto. Non premere il coperchio con eccessiva forza, altrimenti potrebbe rompersi.



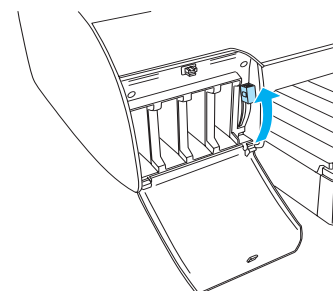
N.	EPSON Stylus Pro 4800	EPSON Stylus Pro 4400
#1	Nero opaco o Nero fotografico	Nero opaco
#2	Ciano	Ciano
#3	Magenta	Magenta
#4	Giallo	Giallo

#5	Nero chiaro	-
#6	Ciano chiaro	-
#7	Magenta chiaro	-
#8	Nero extra chiaro	-

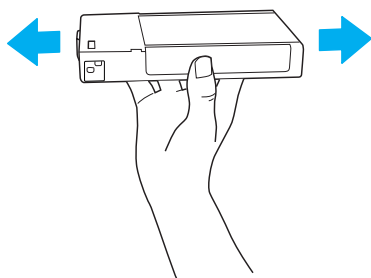
1. Accendere la stampante premendo il tasto Alimentazione. Dopo qualche istante, sul display LCD viene visualizzato NO CARTUCCIA INK.
2. Aprire il vano (o i vani) delle cartucce d'inchiostro premendo sul coperchio.



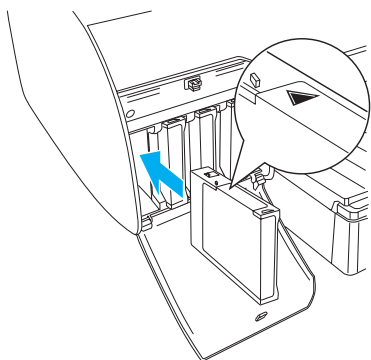
3. Sollevare le leve degli inchiostri.



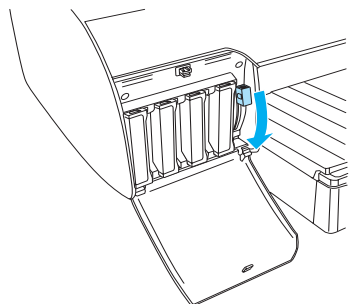
4. Estrarre una cartuccia d'inchiostro dalla confezione e agitarla bene per ottenere risultati ottimali.



5. Tenere la cartuccia d'inchiostro in modo che la freccia sia rivolta verso l'alto e verso il retro della stampante, quindi inserirla nell'alloggiamento.



6. Ripetere i passaggi 4 e 5 per le altre cartucce d'inchiostro.
7. Dopo aver inserito tutte le cartucce negli alloggiamenti corrispondenti, abbassare le leve degli inchiostri. La stampante avvia il caricamento iniziale dell'inchiostro.



8. Trascorsi due minuti circa, sul display LCD vengono visualizzati messaggi relativi alle leve degli inchiostri. Alzare o abbassare le leve degli inchiostri come indicato fino a visualizzare FRONTA sul display LCD; a questo punto il caricamento iniziale dell'inchiostro è completato.



**Attenzione:**

Per non danneggiare la stampante, non eseguire mai le operazioni che seguono quando la spia Pausa lampeggia:

- Spegnere la stampante.
  - Aprire il coperchio superiore.
  - Rimuovere il coperchio posteriore.
  - Spostare la leva di impostazione carta in posizione di rilascio.
  - Rimuovere le cartucce d'inchiostro.
  - Rimuovere il serbatoio di manutenzione.
  - Scollegare il cavo di alimentazione.
9. Chiudere il coperchio del vano (o dei vani) cartucce.

**Nota:**

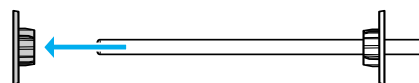
Se sono state installate cartucce d'inchiostro da 220 ml, non chiudere il coperchio del vano (o dei vani) cartucce.

## Caricamento della carta in rotolo

### Installazione della carta in rotolo nel rullo di alloggiamento

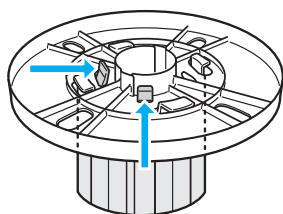
Quando si installa la carta in rotolo nel rullo di alloggiamento, effettuare i passaggi che seguono.

1. Sfilare la flangia mobile dall'estremità del rullo di alloggiamento.



- Quando si monta carta in rotolo con anima da 3 pollici, mantenere gli attacchi grigi collegati.

Quando si monta carta in rotolo con un'anima da 2 pollici, rimuovere gli attacchi grigi dalla flangia.



**Nota:**

Conservare gli attacchi grigi in un luogo sicuro per usi futuri.

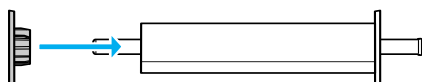
- Collocare la carta in rotolo su una superficie piana in modo che non possa srotolarsi. Inserire la carta in rotolo in posizione nel rullo di alloggiamento fino in fondo alla flangia.



**Nota:**

Non posizionare verticalmente il rullo di alloggiamento quando si monta la carta in rotolo. Ciò può causare un'alimentazione errata della carta.

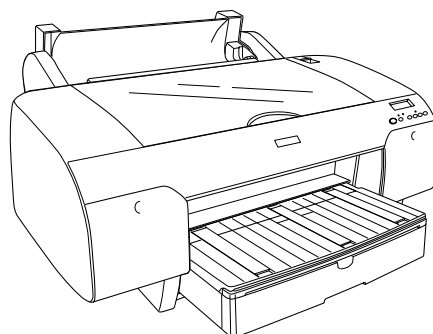
- Inserire in posizione la flangia mobile (rimossa nel passaggio 1) nel rullo di alloggiamento fino alla fine della carta in rotolo.



## Montaggio della carta in rotolo sulla stampante

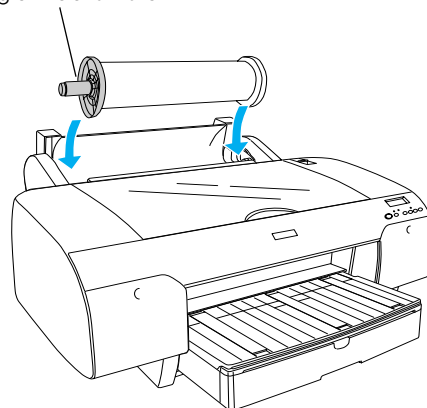
Per installare un rotolo di carta sulla stampante, effettuare i passaggi che seguono.

- Aprire il coperchio della carta in rotolo.

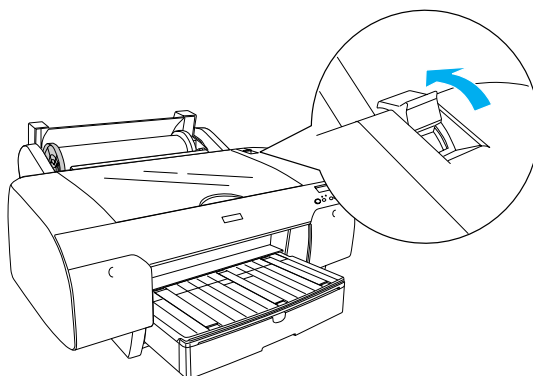


- Accertarsi che la flangia mobile sia fissata correttamente all'estremità della carta in rotolo.
- Tenere il rullo di alloggiamento della carta in rotolo in modo che la flangia mobile nera si trovi sul lato sinistro. Quindi, collocare il rullo nella scanalatura situata in cima alla stampante.

Flangia mobile nera

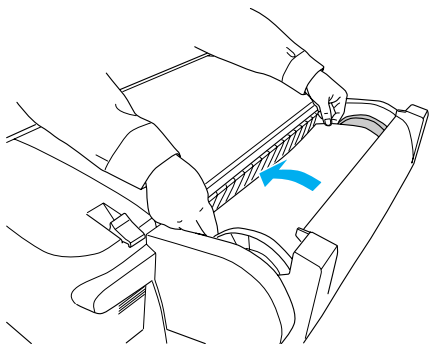


- Spostare la leva di impostazione carta in posizione di rilascio.

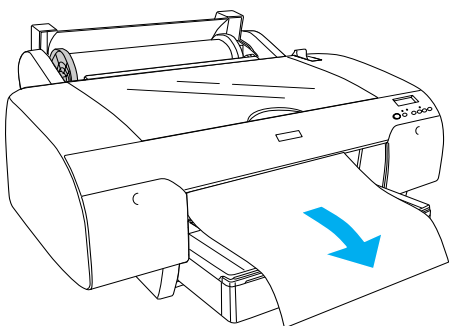




5. Tenere entrambi i lati della carta e caricare la carta nell'apposita feritoia di inserimento carta.



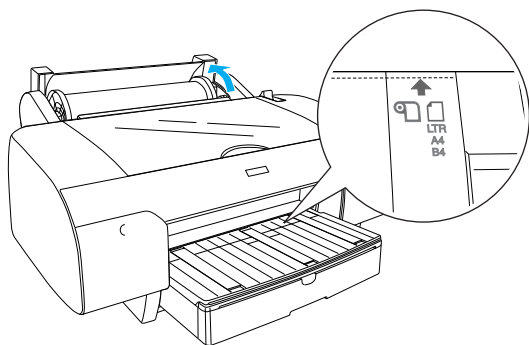
6. Tirare la carta fino a farla pendere sopra il vassoio carta.



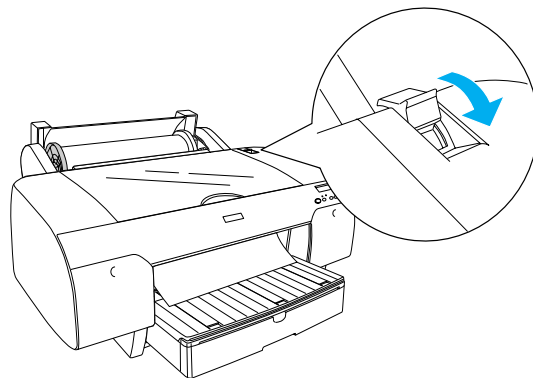
**Nota:**

Se si carica della carta sottile, premere il tasto Alimentazione carta  $\nabla$  per diminuire il valore di aspirazione della carta. Se si carica della carta spessa e incurvata, premere il tasto Alimentazione carta  $\wedge$  per aumentare il valore di aspirazione della carta.

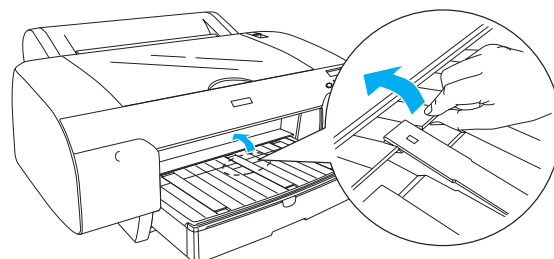
7. Tenere sia la flangia fissa che la flangia mobile e riavvolgere la carta sulla linea contrassegnata dalla freccia.



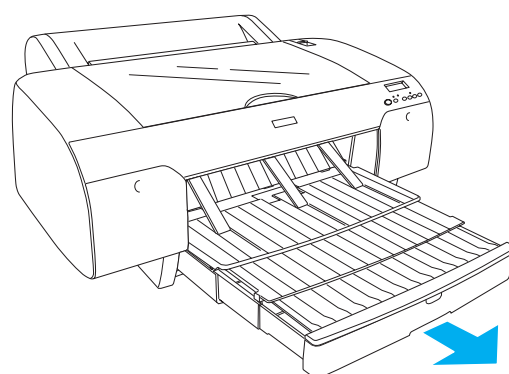
8. Spostare la leva di impostazione carta in posizione di blocco. La stampante alimenta automaticamente la carta fino alla posizione di stampa.



9. Chiudere il coperchio della carta in rotolo.  
10. Sollevare il supporto per rotolo.



11. Allungare il vassoio carta e il coperchio del vassoio carta in base alla lunghezza della carta utilizzata per la stampa.



12. Premere il tasto Origine carta  $<$  per selezionare Taglio automatico attivato  $\text{☞}$  sul display LCD.



**Attenzione:**

Non lasciare la carta nella stampante per lunghi periodi di tempo; la qualità della carta andrà scadendo. Una volta terminata la stampa, si consiglia di rimuovere la carta dalla stampante.

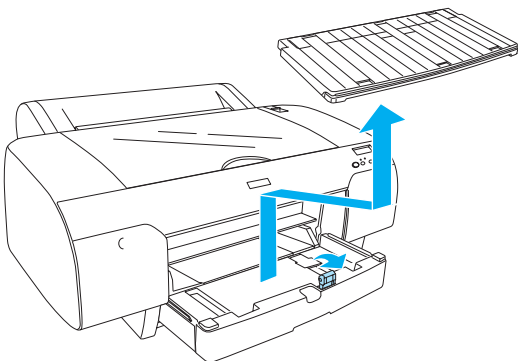
## Caricamento di fogli singoli

Per caricare fogli singoli nel vassoio carta, effettuare i passaggi che seguono.

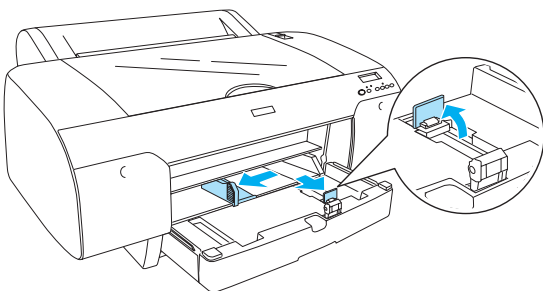
### Nota:

In questa sezione viene descritto come caricare fogli singoli di formato inferiore al formato A3. Se si desidera caricare carta in formato A3 o superiore oppure se si desiderano informazioni dettagliate sulla gestione della carta, vedere la sezione "Gestione della carta" nella Guida di riferimento inclusa nel software della stampante del CD fornito con la stampante.

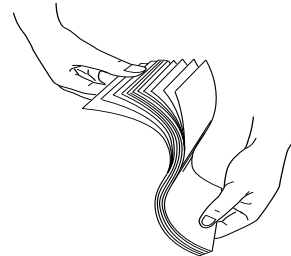
1. Assicurarsi che la stampante sia accesa e che sia in stato di FRONTA.
2. Premere il tasto Origine carta < per selezionare Foglio □ sul display LCD.
3. Sollevare il coperchio del vassoio carta e quindi sollevare il rullo di guida della carta.



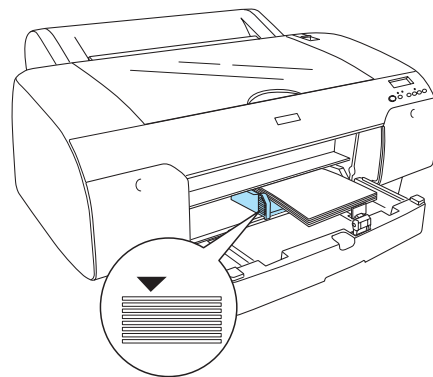
4. Sollevare la guida della carta e far scorrere la guida laterale verso sinistra in modo che risulti leggermente più larga della larghezza della carta.



5. Smazzare una risma di carta e quindi batterla leggermente su una superficie piana per pareggiare i bordi. Se la carta è incurvata, appiattirla prima di caricarla. Se si incurva eccessivamente e si inceppa di frequente, interromperne l'uso.



6. Pulire l'interno del vassoio carta per rimuovere ogni traccia di polvere. La polvere può ridurre la qualità della stampa.
7. Caricare i fogli con il lato stampabile rivolto verso il basso e il bordo destro della carta appoggiato al lato destro del vassoio carta.



### Nota:

- Sistemare la carta sempre cominciando dal lato corto.
- Assicurarsi che i fogli siano in posizione piana sul fondo del vassoio e far combaciare il bordo della carta con l'angolo interno destro del vassoio carta; in caso contrario, la stampa può risultare fuori allineamento.

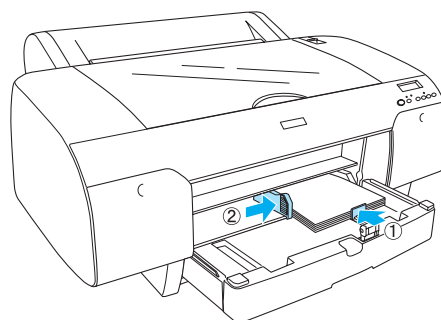
- ❑ *La capacità di caricamento della carta nel vassoio carta varia a seconda del tipo di supporto e del formato.*

*Il vassoio carta può contenere fino a 250 fogli di carta comune da 17 lb. o 64 g/m<sup>2</sup>. Non caricare carta oltre la freccia di contrassegno sulla superficie interna della guida laterale sinistra.*

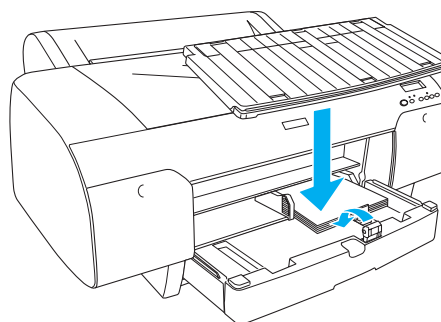
*Per informazioni sulla capacità di caricamento di supporti speciali Epson, vedere la tabella che segue.*

Supporti speciali Epson	Formato	Capacità di caricamento nel vassoio
Carta fotografica semilucida Premium	A4	100
	LTR	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Carta fotografica brillante Premium	LTR	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Carta speciale 720/1440 dpi	A4	200
	LTR	200
Carta revisione Proofing Paper Semimatte EPSON (Commerciale)	Super A3/B	50
Carta Matte (extra) da archivio fotografico	A4	100
	LTR	100
	A3	50
	Super A3/B	50
Carta Acquerello - Radiant White	Super A3/B	20
Carta comune Bright White	A4	100

8. Regolare la lunghezza della guida della carta e la guida laterale in base al formato della carta.



9. Abbassare il rullo di guida della carta e rimontare il coperchio del vassoio carta.



**Nota:**

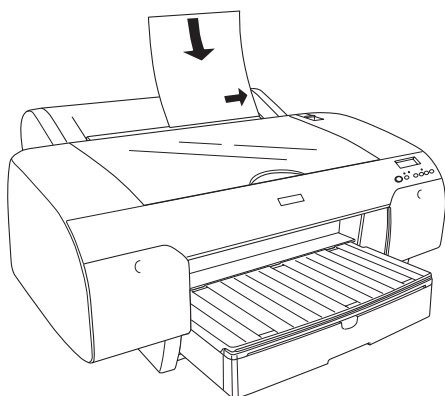
*Assicurarsi che il supporto per rotolo non sia sollevato.*

**Caricamento della carta dalla feritoia di alimentazione manuale posteriore**

**Nota:**

- ❑ *Nella feritoia di alimentazione posteriore è possibile caricare un foglio alla volta.*
  - ❑ *Caricare la carta con la superficie stampabile rivolta verso l'alto.*
  - ❑ *La carta con uno spessore compreso tra 0,08 e 1,6 mm può essere impostata con orientamento orizzontale. Tuttavia, la carta riciclata o comune oppure la carta in formato A4, Letter o 8 × 10 pollici deve essere sempre impostata con orientamento verticale, indipendentemente dallo spessore.*
1. Assicurarsi che la stampante sia accesa e che sia in stato di PRONTA.

2. Premere il tasto Origine carta < per selezionare Foglio □ sul display LCD.
3. Tenere i bordi destro e sinistro della carta. Allineare il bordo sinistro della carta con il formato della carta di destinazione sul coperchio della carta in rotolo e quindi inserire la carta fino a quando si incontra resistenza.

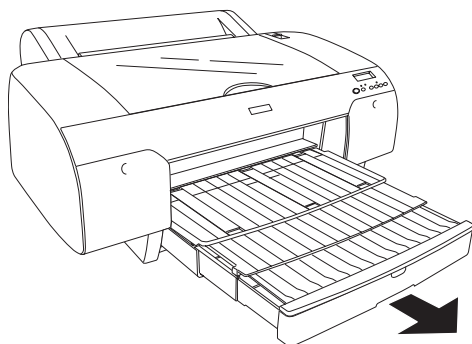


La stampante alimenta automaticamente la carta fino alla posizione di stampa.

**Nota:**

*Se viene premuto il tasto Pausa, la stampante alimenta immediatamente la carta fino alla posizione di stampa.*

4. Regolare la lunghezza del vassoio carta e del coperchio del vassoio carta in base al formato della carta. Se non vengono estesi, la stampa potrebbe cadere.



**Nota:**

*Assicurarsi che il supporto per rotolo non sia sollevato.*



**Attenzione:**

*Non lasciare la carta nella stampante per lunghi periodi di tempo; la qualità della carta andrà scadendo. Una volta terminata la stampa, si consiglia di rimuovere la carta dalla stampante.*

## Collegamento della stampante al computer

Le interfacce disponibili variano in base alla versione del sistema operativo Microsoft® Windows® o Apple® Macintosh® in uso, come descritto di seguito:

Interfaccia USB e interfaccia Ethernet (Opzionale):  
Windows XP, Me, 98 e 2000  
Mac OS X 10.2 o versione successiva  
Mac OS 9.x

Interfaccia IEEE1394:  
Windows XP, Me e 2000  
Mac OS X 10.2 o versione successiva  
Mac OS 9.x

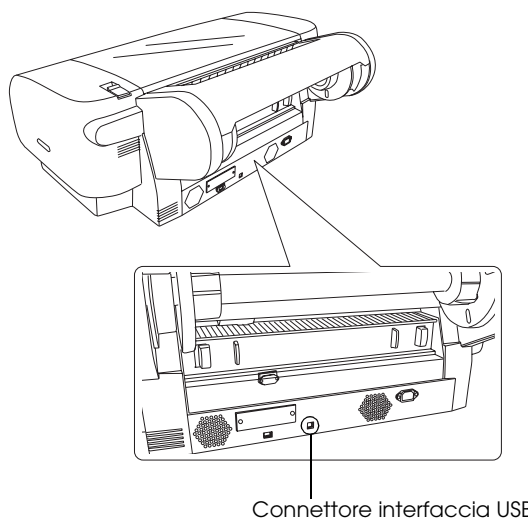
### Uso dell'interfaccia USB incorporata

Per collegare la stampante a una porta USB, è necessario un cavo schermato USB standard. Per collegare la stampante al computer tramite l'interfaccia USB incorporata, effettuare i passaggi che seguono.

**Nota:**

*Se viene utilizzato un cavo errato oppure se tra il computer e la stampante vengono collegate periferiche, il collegamento potrebbe diventare instabile.*

1. Assicurarsi che la stampante e il computer siano spenti.
2. Collegare il cavo USB alla stampante.



Connettore interfaccia USB

3. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore di interfaccia USB del computer.

Dopo aver collegato la stampante e il computer con il cavo USB, vedere "Installazione del software della stampante" a pagina 14.

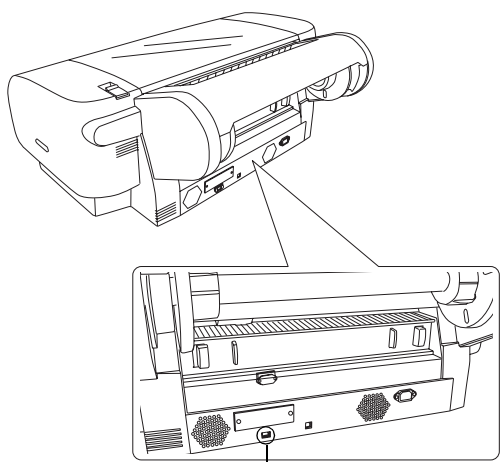
### Uso dell'interfaccia IEEE1394 incorporata

Per collegare la stampante e il computer tramite la scheda di interfaccia IEEE 1394 installata, effettuare i passaggi che seguono.

#### Nota:

Assicurarsi di utilizzare il cavo IEEE 1394 (C836302); in caso contrario, il cavo potrebbe superare i limiti fissati dalla normativa EMC di ciascun paese.

1. Assicurarsi che la stampante e il computer siano spenti.
2. Collegare il cavo di interfaccia compatibile alla stampante.



Connettore di interfaccia IEEE 1394

3. Collegare l'altra estremità del cavo al connettore di interfaccia IEEE1394 del computer.

Dopo aver collegato la stampante e il computer tramite l'interfaccia IEEE 1394, vedere "Installazione del software della stampante" a pagina 14.

### Uso della scheda di interfaccia opzionale

La scheda di interfaccia Ethernet opzionale consente di utilizzare la stampante in rete. La scheda rileva automaticamente i protocolli sulla rete ed è pertanto possibile stampare da Windows XP, Me, 98 e 2000 oppure da Mac OS X e 9.x su una rete AppleTalk.

EpsonNet 10/100 Base Tx                      C12C82405\*  
High Speed Int. Print Server

#### Nota:

L'asterisco (\*) sostituisce l'ultima cifra del codice di prodotto, che varia a seconda del paese.

### Installazione della scheda di interfaccia opzionale

Per installare la scheda di interfaccia opzionale, effettuare i passaggi che seguono.

#### Nota:

Prima di installare la scheda di interfaccia opzionale, vedere la documentazione fornita con la scheda per le informazioni di installazione.

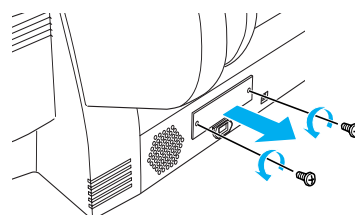
1. Assicurarsi che la stampante e il computer siano spenti.
2. Verificare che il cavo di alimentazione sia scollegato dalla presa elettrica a parete.



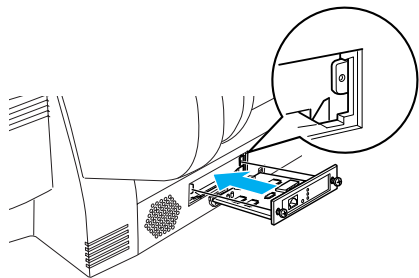
#### Attenzione:

Non installare la scheda di interfaccia quando la stampante è collegata a una presa elettrica a parete. Ciò potrebbe danneggiare la stampante.

3. Se necessario, scollegare il cavo di interfaccia.
4. Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere le due viti che fissano la piastra schermata all'alloggiamento di interfaccia opzionale, quindi sollevare la piastra. Assicurarsi di tenere le viti per utilizzarle successivamente durante la reinstallazione della piastra schermata.



5. Far scorrere la scheda di interfaccia lungo le fessure su entrambi i lati del vano di interfaccia. Spingerla con decisione all'interno in modo da inserire completamente il connettore (sul retro della scheda) nell'apposito alloggiamento interno della stampante.



**Nota:**

*In base alla scheda di interfaccia in uso, la scheda potrebbe rimanere all'esterno dell'alloggiamento.*

---

## Installazione del software della stampante

---

Una volta collegata la stampante al computer, è necessario installare il software incluso nel CD del software della stampante fornito insieme alla stessa. Per installare il software della stampante, effettuare i passaggi che seguono.

### Per Windows



**Attenzione:**

*Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.*

1. Assicurarsi che la stampante sia spenta.
2. Inserire il CD del software della stampante fornito assieme alla stampante nell'unità CD-ROM.

**Nota:**

*Se viene visualizzata la finestra di selezione della lingua, selezionare la lingua desiderata.*

3. Fare clic su Continua.
4. Selezionare la stampante in uso.
5. Selezionare Locale o Rete.

6. Fare clic su Installa per avviare l'installazione del software della stampante.

**Nota:**

*Selezionare il paese o l'area di residenza se viene visualizzata l'apposita finestra di selezione.*

7. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.

**Nota:**

*Se viene visualizzato un messaggio relativo a un test per Windows durante l'installazione, fare clic su Continua per continuare l'installazione.*

### Per Mac OS 9.x



**Attenzione:**

*Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.*

1. Accertarsi che la stampante sia spenta.
2. Inserire il CD-ROM del software della stampante fornito assieme alla stampante nell'unità CD-ROM.

3. Fare doppio clic sull'icona Mac OS 9.

**Nota:**

*Se viene visualizzata la finestra di selezione della lingua, selezionare la lingua desiderata.*

4. Fare clic su Continua.
5. Selezionare la stampante in uso.
6. Selezionare Locale o Rete.
7. Fare clic su Installa per avviare l'installazione del software della stampante.
8. Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.  
Dopo aver installato il software e riavviato il computer, accendere la stampante.

## Uso di Scelta Risorse per selezionare la stampante

Una volta installato il software della stampante sul computer, è necessario aprire Scelta Risorse e selezionare la stampante. È necessario selezionare la stampante che viene utilizzata la prima volta oppure ogni volta che si desidera passare a un'altra stampante. Il computer stamperà sempre con l'ultima stampante selezionata.

1. Nel menu Apple, selezionare Scelta Risorse. Quindi, fare clic sull'icona della stampante e sulla porta collegata alla stampante.
2. Per gli utenti dell'interfaccia USB, fare clic sull'icona della stampante e sulla porta alla quale è collegata la stampante. Per gli utenti dell'interfaccia IEEE 1394, fare clic sull'icona della stampante e sulla porta FireWire alla quale è collegata la stampante.
3. Per attivare o disattivare la stampa in background, selezionare il pulsante di opzione Stampa in background appropriato.

Con la stampa in background attivata, è possibile utilizzare il computer Macintosh e preparare contemporaneamente un documento per la stampa. Per utilizzare l'utility EPSON Monitor IV per la gestione dei lavori di stampa, è necessario attivare la stampa in background.

4. Chiudere Scelta Risorse.

## Per Mac OS X



### Attenzione:

Prima di installare il software della stampante, disattivare tutti i programmi antivirus.

### Nota:

- ❑ Questo software non supporta il file system UNIX (UFS) per Mac OS X. Installare il software su un disco o in una partizione che non utilizza il sistema UFS.
  - ❑ Questo prodotto non supporta l'ambiente classico di Mac OS X.
1. Assicurarsi che la stampante sia spenta.

2. Inserire il CD-ROM del software della stampante fornito assieme alla stampante nell'unità CD-ROM.

3. Fare doppio clic sull'icona Mac OS X.

### Nota:

Se viene visualizzata la finestra di selezione della lingua, selezionare la lingua desiderata.

4. Fare clic su Continua.
5. Selezionare la stampante in uso.
6. Selezionare Locale o Rete.
7. Fare clic su Installa per avviare l'installazione del software della stampante.
8. Per installare il software, seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo.
9. Dopo aver installato il software, riavviare il computer. Quindi, accendere la stampante.

## Selezione della stampante

Dopo aver installato il software della stampante sul computer, è necessario selezionare la stampante. È necessario selezionare la stampante che viene utilizzata la prima volta oppure ogni volta che si desidera passare a un'altra stampante. Il computer stamperà sempre con l'ultima stampante selezionata.

1. Fare doppio clic su Macintosh HD (impostazione predefinita).
2. Fare doppio clic sulla cartella Applicazioni.
3. Fare doppio clic sulla cartella Utility.
4. Fare doppio clic sull'icona Centro Stampa (per Mac OS X 10.2.x) o Utility di configurazione stampante (per Mac OS X 10.3.x).
5. Fare clic su Aggiungi.
6. Selezionare l'interfaccia tramite la quale sono collegati la stampante e il computer.
7. Selezionare Stylus Pro 4400 o Stylus Pro 4800.
8. Fare clic su Aggiungi.

9. Assicurarsi che l'elenco delle stampanti contenga la stampante appena aggiunta.
10. Chiudere la finestra di dialogo Elenco Stampanti.

---

## ***Uso della Guida di riferimento in linea***

---

### ***Come procedere***

Una volta completata l'installazione dell'hardware e del driver, vedere la *Guida di riferimento* per informazioni dettagliate sulle funzioni, la manutenzione, la risoluzione dei problemi, le specifiche tecniche e i prodotti opzionali della stampante.

### ***Uso della Guida di riferimento in linea***

La guida contiene istruzioni dettagliate sull'uso della stampante e informazioni sull'uso di prodotti opzionali.

Per visualizzare la *Guida di riferimento*, fare doppio clic sull'icona ESPR4844 Guida di riferimento sul desktop.

In Windows, è inoltre possibile accedere alla *Guida di riferimento* tramite il menu Start. Fare clic su Start, scegliere Tutti i programmi in Windows XP o Programmi in Windows Me, 98 o 2000. Selezionare EPSON e quindi selezionare ESPR4844 Guida di riferimento.

#### ***Nota:***

*Per consultare la guida in linea, sul computer deve essere installato Microsoft Internet Explorer 4.0 o versione successiva oppure Netscape Navigator 4.0 o versione successiva.*